



## *La Buena Parte*

***“Ocúpate en la lectura, la exhortación y la enseñanza”***  
(1 Tim. 4:13)

La figura de la portada es una hermosa ilustración de Ecl. 4:10: **“Porque si cayeren, el uno levantará a su compañero”**. Como veremos en el artículo de Rubén Fernández y su esposa, ese es uno de los propósitos de Dios con el matrimonio, a lo largo de todos los años de vida conjunta.

Pero este principio no es solo aplicable en el matrimonio, sino en la congregación. El artículo acerca de la hermana Estefanía de Ospinal nos hará ver cómo una madre sencilla puede contribuir en la fortaleza espiritual de otros en la asamblea local.

La historia de Ester que incluimos en este número, hermosamente expresada en verso, también nos recuerda la disposición de ella para poner su vida por sus hermanos. Este es otro ejemplo de cómo levantarnos y sustentarnos el uno al otro, aprovechando la posición en la que el Señor puso a cada uno.

## CONTENIDO

- 2 Editorial
- 3 Edificación: El juicio de los dioses
- 5 Servicio: Servicio de una madre
- 9 Actualidad: Cristianos y judíos
- 11 Jóvenes: “Mira las montañas” (Canción)
- 12 Familia: Celebrando aniversario
- 14 Niños: “Ven conmigo” (Canción)
- 15 Crey. Perseguidos: Orando por Israel y por Palestina
- 16 Misiones: De la orquesta sinfónica a la selva
- 18 Índice 2023
- 19 Rincón Lector: “La historia de Ester (Poema)”
- 20 Literatura gratuita y legal

En las noticias mundiales de este momento, se habla mucho de Israel. Nos conviene saber lo que el Señor quiere que hagamos por ese pueblo, sustentándolos con nuestras oraciones por ellos, sobre todo por la conversión de muchos.

Damos gracias al Señor y a los que han colaborado de diferentes maneras con el material del presente número. Oramos que pueda ser útil para los tiempos que vivimos, en los cuales el Señor nos da fielmente Su luz, como en cada época de la historia.

*Carlos Villamil*  
Editor

### La Buena Parte

es una publicación trimestral que busca edificar a los creyentes en Cristo, y animarlos en el uso de sus dones y talentos.

#### Comité de redacción:

Heydi Trejos, Ariel Trejos, Edilson Delgado y Carlos Villamil

#### Suscripción gratuita:

[redlbp@outlook.com](mailto:redlbp@outlook.com)

#### Enviar toda comunicación a:

[redlbp@outlook.com](mailto:redlbp@outlook.com)

Inicio: Enero 2017

#### Foto portada:

© Elizabeth Oostra

# EDIFICACIÓN

---

## EL JUICIO DE LOS DIOSSES

Algunos llaman de esta manera la sección de la profecía de Isaías, capítulos 40 a 45. Es conocida así porque pareciera que Dios reta a los dioses falsos de los hombres, expone su debilidad y exhibe Su ilimitado poder. Como si fuera en un juicio, Dios se pone a sí mismo y a los ídolos en una corte, para que se compruebe quién de ellos es el Señor vivo y verdadero. Esto lo percibimos al tomar en cuenta lo que Dios le dijo a los dioses falsos de los paganos. **“Presenten sus pruebas”** (Is. 41:21 NVI). Jehová presentará Sus pruebas para dejar absolutamente claro que Él es el único Dios, y que los israelitas debían abandonar a los dioses de los gentiles para entregarle sus corazones solamente a Él.

### BOSQUEJO DE LA PORCIÓN

Estos seis capítulos pueden ser divididos de la siguiente manera:

1. El Dios-Pastor que consuela a los Suyos (40:1-11)
2. El Señor de la creación y de todas las naciones (40:12-31)
3. El Señor de Israel (41:1-20)
4. Los dioses falsos son desafiados por el único Dios (41:21-29)
5. El llamado del Siervo de siervos (42:1-9)
6. El Señor y Libertador debe ser alabado (42:10-17)
7. El Omnisciente corrige a los Suyos sabiamente (42:18-25)
8. Hay un solo Redentor (43:1-28)
9. Hay un solo Dios (44:1-8)
10. La futilidad de ídolos incapaces e inexistentes (44:9-20)

11. Hay un solo Dios-Redentor (44:21-28)
12. El Dios-Rey, está por encima del rey Ciro (45:1-7)
13. El poderoso y verdadero Creador (45:8-19)
14. El Salvador de todos los términos de la tierra (45:20-25)

### MEDITANDO MÁS A FONDO

Sería muy provechoso que consideraras cada una de estas secciones y determinaras las distintas cosas que el Espíritu quiere que capturemos en cuanto a esta batalla entre el Dios del universo y los dioses imaginarios de los hombres. Elabora una lista que conteste las siguientes preguntas:

- ¿Qué aprendemos de Israel como pueblo de Dios, claudicando entre adorar a Jehová o a ídolos fabricados?
- ¿Qué aprendemos acerca de los dioses falsos? ¿Cuáles son todas sus limitaciones? ¿Son dignos de nuestra devoción, servicio y adoración? ¿Cuáles serán dioses o ídolos que yo tengo en mi corazón en la actualidad?
- ¿Qué aprendemos del Dios majestuoso y misericordioso que nos ha redimido? ¿De qué maneras podemos ser consolados por Él al leer todas las cosas maravillosas que dice de sí mismo? ¿De qué maneras somos nosotros retados por Dios a entregarnos a Él, y serle devotos exclusivamente a Él?

### EL GRAN “YO SOY”

En cuanto a Dios, es fascinante ver lo que Él hace en estos capítulos, al

continuamente revelarse a Jacob (Israel) como el “Yo soy”. Meditemos en estas menciones:

**Yo soy tu Dios** (41:10)

**Yo soy tu socorro** (41:14)

**Yo soy el primero** (41:27)

**Yo soy Dios** (43:12)

**Yo, yo soy el que borro tus rebeliones** (43:25)

**Yo soy el el primero, y yo soy el postrero** (44:6)

**Yo soy Jehová, el Dios de Israel** (45:5)

**Yo soy Jehová, y no hay otro** (45:18)

**Yo soy Jehová que hablo justicia** (45:19)

**Yo soy Dios, y no hay más** (45:22)

## DESCRIPCIÓN NECESARIA

Un pueblo idólatra necesitaba ser recordado de esto. Necesitaban que el Dios de ellos les repitiera una y otra vez acerca de Su nombre, persona y atributos.

Todo esto les habrá recordado lo que Dios le dijo a Moisés cuando le preguntó al Señor cuál nombre de Dios debía mencionarle al faraón. Dios le contestó : **“Yo soy el que soy”** (Éx. 3:14). ¿Qué le haría pensar a Israel al revelarle de una y otra manera que Él es el **“Yo soy”**? ¿Qué les habrá hecho pensar en cuanto a los ídolos que tristemente adoraban?

1. El título de Dios “Yo soy”, indica que Él es un Dios que cumple Sus pactos y promesas. No tenía sentido que pusieran su confianza en dioses paganos.
2. El título de Dios “Yo soy”, indica que Él es un Dios autoexistente. Él es quien Él es. No necesita de

nada ni de nadie para existir. Existe por Su propio poder ilimitado, y con ese mismo poder creó el universo, gobierna a las naciones, controla a los reyes y administra a Su pueblo. No así los ídolos. Para que ellos existan, se requiere de la existencia de materia prima y de un artífice o carpintero.

3. El título de Dios “Yo soy”, indica que Él es el Dios supremo y exaltado. Está por encima de todo: Su creación, Sus criaturas, Sus redimidos; pero también sobre los dioses (Sus rivales). Él es el Señor. Él es el Soberano. Dios es hermosamente único y gloriosamente singular. No había nada significativo en los dioses. Eran vanos, vacíos, caprichosos, débiles, perversos e inexistentes.
4. El título de Dios “Yo soy”, indica que Él es incambiable. **“Yo soy el que soy”** hace ver que el Dios de gloria vive en el presente continuo. No dijo: Yo soy el que fui. Tampoco dijo: Yo soy el que seré. Dios es lo que es en el presente sin fin. Su voluntad benevolente para los Suyos no cambia. La inmutabilidad del Señor es algo que consuela al caído y al quebrantado. ¿Qué de los ídolos? No poseían ni voluntad para poder describir cómo serían hacia aquellos que los adoraban.

## CONCLUSIÓN

El dictamen del “Juicio de los dioses” es más que claro. La evidencia muestra irrefutablemente que no hay Dios como nuestro Dios y que únicamente Él merece nuestra confianza, y solo Él debe ser servido, admirado, amado y glorificado.

*David Alves  
(Campeche, México)*

## SERVICIO DISCRETO Y EFECTIVO DE UNA MADRE

¿Puede una ama de casa, madre de seis hijos pequeños, administrando una 'tienda de barrio', y con un esposo no creyente y de difícil carácter, servir al Señor con gran fruto? ¿Puede tomar parte activa en el avivamiento de una iglesia local, ayudando sabiamente con sus escasos recursos en todo lo que esté a su alcance? ¿Puede ser recordada por sus hijos creyentes 35 años después de su muerte como una creyente cuya vida inspira?

Cuando uno se encuentra con creyentes adultos o mayores de La Paila (Colombia) o alrededores, es común escuchar hablar de la hermana Estefanía de Ospinal, y del impacto que tuvo en sus vidas. Quiera el Señor darnos hoy en día hermanas como ella, tan necesarias ahora como en todas las épocas.

Un personaje bíblico que viene a la mente al pensar en la vida de esta hermana es el apóstol Andrés. En Juan 1:40-42 se ve que él fue el que llevó a Pedro al Señor. A Andrés no se le ve sobresaliendo públicamente, pero llevó al Señor a su hermano Simón, uno de los más grandes predicadores de todos los tiempos. De la misma manera, la hermana Estefanía no se hizo notar mucho públicamente, pero llevó al Señor y acompañó en su crecimiento espiritual a varios hermanos y hermanas que hoy sirven al Señor.

A continuación presentamos una compilación de testimonios de sus

hijos y de otros creyentes que tuvieron la oportunidad de conocerla.

## SUS ORÍGENES

Nuestra hermana era oriunda de Chinavita, (Boyacá, Colombia). Su madre, Ercilia Bernal, se fue a Sevilla (Valle, Colombia), huyendo de su esposo, Abdón Huertas, por maltrato. Allí murió Ercilia cuando Estefanía tenía 12 años. Desde esa edad, siendo ella la mayor de seis hermanos, quedó huérfana.

## SU CONVERSIÓN

Transcurría el año 1969. La señora Estefanía era una católica devota y practicante. Vivía en La Paila (Colombia) junto con su esposo Celmiro y con sus seis hijos, entre los 3 y los 12 años de edad: María Inés, Héctor Alfonso, Carlos Emiro, Carmen Stella, José Heriberto y Fernando. Ella estaba pasando por un período muy crítico en la relación con su esposo, de tal manera que

estaba desesperada, y cierto día tomó la decisión de quitarse la vida. Había repartido a sus hijos entre los familiares, y compró veneno para ratas con el fin de consumirlo al final del día y despedirse de este mundo.

Nuestra hermana tenía una pequeña tienda de víveres, y el día que ella había decidido suicidarse, a eso de las 6 de la tarde vino un joven, Luis Adriano Rivera, y le entregó un tratado bíblico en el cual se leía en primera plana: ***“Yo soy el camino, la verdad y la vida; nadie viene al Padre sino es por mí”*** (Juan 14:6).



Esas palabras tuvieron un impacto muy fuerte en su corazón.

Al recibir ese tratado, Estefanía salió corriendo a su habitación. Allí se arrodilló delante del Señor y empezó a llorar, a temblar y a sudar. Le dijo al Señor en tono suplicante: "Perdón, Señor, perdón. No sabía que tú eras el Camino". Ella sintió muy claramente en ese momento la presencia del Espíritu de Dios y el deseo de suicidio desapareció de su mente. De ese lugar ella se levantó renovada, transformada, y con un gran deseo de conocer más de ese Jesús que es el Camino. Ese día Cristo llegó a su hogar. Desde entonces, el enfoque de su vida fue conocer más y más al Señor.

#### SU CRECIMIENTO ESPIRITUAL

Muy pronto después ella buscó más información acerca del lugar donde se congregaban los hermanos del Centro Bíblico, que era sencillamente una casa. Empezó entonces a congregarse, y se convirtió en fiel miembro de la congregación.

Empezó a llevar a todos sus hijos a las reuniones, a pesar de lo mal visto que estaba en aquel entonces ser evangélico, y de las burlas y desprecios que soportaban los niños en el colegio.

Su esposo no vino al Señor mientras ella vivía, sino que se convirtió y bautizó después de la muerte de nuestra hermana. Desde el mismo día de su conversión, ella empezó a orar por él y a tenerle más paciencia.

Su nuevo comportamiento influyó en él muchísimo, aún permaneciendo como estaba, sin convertirse.

La maravillosa forma como el Espíritu de Dios la tomó de las mismas puertas de la muerte aquel día para llevarla al Salvador, le hizo que viera que los planes que tenía Dios con su vida eran muy especiales. El Señor la usó en la vida espiritual de sus hijos y de muchas personas en su pueblo, llevándolos al Salvador y ayudándoles cuanto podía en su crecimiento espiritual a pesar de las limitaciones económicas y familiares que tenía. Muchos de ellos siguen fieles al Señor hoy, y algunos incluso le sirven activamente en Su Obra.

Desde el día de su conversión ella se entregó con mucho celo a servir al Señor. Cada tarde salía con su Biblia, visitando familias, llevando la



Palabra por toda la población, y así es como muchas personas recibieron al Salvador.

Era una mujer de oración. Cada día a las 5 de la mañana se reunía con otras hermanas en el local de reuniones. En su tiempo hubo un avivamiento espiritual en La Paila.

Sus hijos, después de pasar un tiempo de crisis en la adolescencia, buscaron al Señor y se convirtieron en el núcleo de la reunión de jóvenes de La Paila. Muchos otros de su edad llegaron a esa reunión. Carlos, Emiro, uno de los hijos, aprendió a tocar la guitarra, y después de él mucho otros jóvenes, de tal manera que ellos

podieron ayudar mucho con el canto en los campamentos juveniles a donde iban.

Fue en esos campamentos donde varios de los hijos encontraron su cónyuge cristiano y ellos a su vez buscan transmitir a sus hijos el conocimiento del Señor.

#### PROBLEMAS EN LAS FINANZAS

Celmir, el esposo de la hermana Estefanía, era muy celoso con el dinero de la familia. Ella entonces tenía que ganarse el dinero para poder hospedar con excelencia a los obreros del Señor que visitaban a La Paila, y que tenían en la casa de la familia Ospinal el lugar casi obligado para llegar y encontrarse con otros. además, ella tenía en su corazón dar ofrendas a varios de ellos.

La hermana preparaba y vendía *manjar blanco*, el dulce de leche que tenía una amplia aceptación, y además comerciaba con ropa para sustentar sus gastos en la obra del Señor. Fueron muchos los jóvenes, aparte de sus hijos, a los que ella ayudó para ir a campamentos juveniles, que resultaron ser lugares en los cuales varios de ellos entregaron su vida a Cristo. Además de eso organizaba reuniones en la asamblea para las cuales llevaba comida. Su ejemplo impactó la vida de sus hijos y de otros creyentes.

Una cosa notable que también hacía era llevar a los jóvenes creyentes a las visitas que hacía, con el fin de que fueran entrenándose en el servicio al Señor.

#### ENFRENTANDO EL CONFLICTO

Los problemas que tenía con su esposo la llevaron a pedir consejo de hermanos sabios y a aplicarlo. El hermano Julio Cortés, por ejemplo, le aconsejó que cuando hubiese una

discusión, la mujer debía seguir tratando a su esposo sin agredirlo (ni física, ni verbalmente). Ella debía ganarse a la persona con amor. Eso le hizo cambiar su manera de actuar. Su esposo también mejoró su comportamiento, así que ella salió ganando, porque su esposo dejó de hacer lo que la ofendía. El hermano Julio le decía que una relación de pareja no debe dañarse a tal punto que la que la pareja se abandona mutuamente en su vida de relación, yendo cada uno por su lado, aun viviendo bajo el mismo techo. Eso lo que hace es abrir una brecha que daba lugar al enemigo. Uno de sus hijos cuenta que le impactó mucho que su madre entendiera eso y lo pusiera en práctica.

Puesto que ella ganó esa batalla, se convirtió en una consejera familiar en el pueblo. Héctor, uno de sus hijos, da fe de que venían parejas y familias a pedirle consejo a la hermana Estefanía. Se ganó el respeto del pueblo. Era consejera matrimonial porque había dado ejemplo muy claramente con su vida de aquello que enseñaba.

#### GANANDO ALMAS PARA CRISTO

El hermano Libardo Ortiz cuenta que la madre de él se convirtió en 1974, cuando vio a la hermana Estefanía reunida con otras creyentes cantando himnos al Señor. Esto llamo la atención de la madre de Libardo. Estefanía le obsequió un tratado y la invitó a las reuniones.

El hermano Libardo cuenta cómo le impresionó el siguiente incidente: “Yo era por entonces un niño, y tenía la costumbre de ir a la tienda de los Ospinal, donde Celmir tenía una botella grande llena de monedas. A mí esto me tentaba. En algún momento el dueño se descuidó y yo metí la mano a la botella y saqué un

puñado de monedas, con tan mala suerte de que Inés, la hija de la familia, me descubrió. Fue mucha la vergüenza que pasé, pero la madre de Inés me sorprendió con su reacción de amor, aunque también me dijo que no estaba bien lo que había hecho.

Al siguiente día, me regaló un llavero con un texto bíblico, envuelto en papel de regalo. Eso me impactó mucho, de tal manera que tuve por muchos años ese llavero. Además, también me permitieron ir muchas veces a la casa de la familia para jugar, especialmente con Fernando.

#### SU PARTIDA

La hermana Estefanía pasó a la presencia del Señor el 22 de diciembre de 1988, a la edad de 60 años. Murió con mucha paz. Estaba recostada porque estaba agotada después de un examen médico que le habían hecho en una ciudad cercana. Su nieta vio que ella se estaba convulsionando como a eso de las 4 de la tarde. José, su hijo, la llevó rápidamente al hospital, pero ya no se podía hacer nada. Había tenido un paro cardíaco.

Su única preocupación al partir, eran sus dos hijos menores, quienes estaban aun solteros. Por lo demás, un hermano que les visitó, Robertulio Bejarano, les hizo ver que ella estaba supremamente feliz en la presencia del Señor.

#### SUS VERSÍCULOS FAVORITOS

**“Yo soy el camino, la verdad y la vida”** (Juan 14:6) fue uno de ellos. La hermana Estefanía pidió que este versículo fuera escrito en su tumba al morir. Así siguió dando testimonio aun después de su muerte. Otro versículo favorito de ella era: **“Todo**

**lo puedo en Cristo que me fortalece”** (Filipenses 4:13).

#### LA PARTIDA DE CELMIRO



Él pasó a la presencia del Señor el 11 de Diciembre de 1994, estando de

visita en casa de su hija Inés. Una vez que se convirtió, este hermano se hizo un hombre de oración.

#### EL LEGADO DE ESTA HERMANA

1. Su coraje, su fe y sus convicciones firmes.
2. El uso de la Palabra en sus problemas diarios. Versículos como **“La blanda respuesta quita la ira”** (Prov. 15:2) le fortalecían y consolaban frente al mal carácter de su esposo.
3. Enseñar a sus hijos a respetar y a amar a su padre, a pesar de su carácter.
4. Ganar con su amor y perseverancia a sus hijos y a su esposo para el Señor. Para ella era muy real la promesa de Hechos 16:31, y se aferró a ella: **“Cree en el Señor Jesucristo y serás salvo tú y tu casa”**.
5. Evangelizar y animar a los creyentes mientras se ocupaba de sus muchos quehaceres.
6. A pesar de las limitaciones, practicaba generosamente la hospitalidad. Eso le llevó a recibir en casa a varios siervos de Dios, cuya vida también ejercía influencia en sus hijos.
7. Búsqueda y práctica de consejo para enfrentar el conflicto familiar

Compilación: *Carlos Villamil*  
(Con gratitud a Carlos, José y Héctor Ospinal, así como a Libardo Ortiz y Eduardo Murillo por sus contribuciones.



## LOS CRISTIANOS Y LOS JUDÍOS

Estoy escribiendo este artículo mientras se desarrolla una guerra entre Israel y la milicia Hamas, con alta tensión en toda la zona y en el mundo entero. El conflicto entre Rusia y Ucrania ha pasado a un segundo plano en las noticias internacionales. Hay guerras y conflictos en otros lugares del mundo actualmente, pero la sociedad mundial de ninguno de ellos se ocupa tanto como de la guerra en Israel. Ese pequeño país polariza las posiciones de los gobiernos de la tierra, muchos a favor y otros en contra, pero nadie queda indiferente. Hasta ahora EE UU, China, La Unión Europea, Rusia, Colombia y otros países se han pronunciado públicamente, y en varios otros ha habido manifestaciones multitudinarias en favor o en contra de Israel. Y así ha ocurrido durante toda la historia, inclusive los tiempos en los cuales Israel desapareció como nación.

En las predicaciones que se dan en las iglesias alrededor del mundo, con frecuencia se menciona a Israel, porque aparece tanto en el Antiguo como en el Nuevo Testamento. Además en las diferentes plataformas de internet cada vez se difunde más el judaísmo y sus prácticas, de tal manera que algunas congregaciones cristianas han abrazado muchas de las liturgias judaicas, en detrimento de las enseñanzas del Nuevo Testamento. Sin embargo, todo parece indicar que el deseo que Dios tenía al escoger a Israel entre todos los demás pueblos para que lo dieran a conocer a todas las naciones se está

cumpliendo, aunque en pocos períodos en forma positiva. Aún así, y aunque hay judíos abiertamente ateos, el Señor usa su existencia y presencia alrededor del mundo para corroborar la validez y actualidad de Su Palabra. Ningún otro pueblo tiene estas características.

### DOS ACTITUDES USUALES

Entre los cristianos se han notado dos actitudes frente a los judíos:

1. Ponerse incondicionalmente a favor de ellos, orar por ellos en forma especial, admirarlos, copiar sin cuestionar sus palabras y sus prácticas, y pensar que no necesitan el evangelio porque por ser judíos son casi salvos.
2. Criticarlos, perseguirlos, despreciarlos y combatirlos. Varias de las naciones llamadas 'cristianas' han estado entre sus más enconados perseguidores.

### ¿QUÉ QUIERE EL SEÑOR?

Gracias a Él que no nos ha dejado sin luz en cuanto este asunto, y podemos asumir una actitud equilibrada al respecto.

### NO DESPRECIAR A LOS JUDÍOS

En Romanos 11 el apóstol muestra el lugar honroso de Israel delante de Dios, así como los propósitos que Él aún tiene con Israel. Al creyente gentil le dice: "... **no te jactes contra las ramas**" (v. 17). Para los propósitos terrenales, Israel sigue siendo la nación escogida de Dios.

### *"La salvación viene de los judíos"*

le dijo el Señor Jesús mismo a la samaritana en Jn. 4:22. Él mismo, según la carne, pertenece al pueblo judío. La primera prioridad de su

ministerio fueron los judíos, y un día pondrá su trono en la ciudad de Jerusalén (Salmo 2:6).

Al lado de lo anterior, es un hecho que la gran mayoría de los escritores de la Palabra de Dios fueron judíos.

### **¿CÓMO ORAR POR ELLOS?**

El judío Pablo, inspirado por el Espíritu Santo, nos escribe cómo oraba él por los judíos: ***“Hermanos, ciertamente el anhelo de mi corazón, y mi oración a Dios por Israel, es para salvación. Porque yo les doy testimonio de que tienen celo de Dios, pero no conforme a ciencia... porque el fin de la ley es Cristo, para justicia a todo aquel que cree”*** (Ro. 10:1-4).

Esta oración es un buen modelo para orar por nuestros propios compatriotas, pero también para orar por Israel hoy en día. De paso, hay que decir que debemos orar también que este conocimiento del Salvador llegue a los palestinos extremistas.

Oremos también por las iglesias locales que hay alrededor de todo Israel para que puedan llegar con la Palabra de salvación a los perdidos.

Oremos por los ministerios evangélicos dedicados a dar a conocer al Señor Jesús entre los judíos. Conozco dos de ellos, uno que funciona en Canadá, dirigido a los judíos que viven en ese país: [www.holyscripturesandisrael.com/](http://www.holyscripturesandisrael.com/) y otro que trabaja en varios países del mundo con el mismo objetivo: [\(http://www.judiosparajesus.org/\)](http://www.judiosparajesus.org/).

### **CUIDADO CON JUDAIZAR**

Sea por solidaridad, o por excesiva admiración a los judíos, o por atraer a la carne, muchos cristianos han acogido prácticas judías. Algunos

enfatan el uso de palabras hebreas, olvidando que Dios guió a sus escritores bíblicos del Nuevo Testamento a usar el griego, y veló porque las Escrituras fueran traducidas a nuestro idioma. Aún antes de la venida del Señor Jesús a la tierra, se hizo una traducción de la Biblia desde el hebreo y arameo al griego (conocida como la *Septuaginta*). De esta manera Dios preparaba el camino hacia el Nuevo Testamento en griego.

### **FIGURAS Y SOMBRAS DE CRISTO**

Otra cosa que se ha introducido en algunas congregaciones son las vestimentas, las fiestas y las ceremonias del Antiguo Testamento, alegando que fueron inspiradas por Dios, lo cual es cierto.

Colosenses 2: 16,17 nos muestran que todas esas figuras y sombras las dio Dios como preparación para cuando ya viniera el Señor Jesucristo. Él es la Persona que proyectaba esas sombras hacia atrás, y el que era reflejado en esas figuras. Pero cuando Él ya vino, si nos quedamos aferrados a las sombras, sería un desprecio completo al Amado. Por ello, no vemos en ni en Hechos ni en las epístolas instrucciones para conservar fiestas, ni ceremonias, ni edificios, ni atuendos. Las cosas terrenales cedieron su lugar a las cosas celestiales, que aunque son invisibles, son las definitivas. Estas son supremamente más gloriosas y eternas (2 Co. 3:11,18). Todas ellas están concentradas en nuestro Señor Jesucristo, a quien amamos sin verlo (1 P. 1:8).

*Carlos Villamil*

## **MIRA LAS MONTAÑAS (CANCIÓN)**

**Quando todo esté oscuro,  
cuando las cosas vayan mal;  
cuando se vean sólo tinieblas  
y sea difícil el caminar.  
Si tú crees que nadie te ama,  
y lo ves todo fatal;  
si has perdido la esperanza,  
Mira a lo alto y encontrarás:**

### **CORO**

**Mira, mira las montañas, (2x)  
y encontrarás la respuesta eficaz  
que nadie te pudo dar jamás.  
Y entonces sabrás, y comprenderás  
que sólo en Dios encontrarás la paz.**

**Quando todo esté en tu contra  
y no puedas avanzar;  
cuando arrecie la corriente  
y tú crees que no podrás.  
Quando el mar esté furioso  
y no puedas navegar;  
cuando crezca la tormenta  
y vayas a naufragar:**

### **CORO**

**Mira, mira las montañas...**

*Edmundo Hernández*

© Edmundo Hernández. Usado con permiso. Se envía el audio de la canción como anexo a la presente revista. El video puede verse en el siguiente link: <https://www.facebook.com/reel/1079735449718649>

© Foto: Sergey Pesterev en Unsplash

## CELEBRANDO NUESTRO ANIVERSARIO N° 18



Sí, hoy 8 de octubre Loida y el que escribe estas líneas cumplimos la mayoría de edad en años de casados. Para los que llevan muchos años más que nosotros será poca cosa (parece que os oigo decir: “Espérate a llegar a...”). Para los que llevan menos, o quizá no se hayan casado, tal vez les resulte una distancia un tanto abrumadora.

Puedo decir que el matrimonio y nuestro camino juntos ha estado lleno de ilusión, de sueños y esperanzas. No obstante, lejos ha estado de ser un camino fácil y, mucho menos, de ser ese mundo *instagramer* que nos venden en muchos casos (no en todos, por supuesto) de que todo va bien, de felicidad completa, de ser felices y comer perdices (o chuletones, según se mire...). Ni una cosa ni la otra. Es todo un conjunto de cosas, experiencias, vivencias intensas, rutinas y también aventuras, un tanto locas para algunos.

Así que dejadme deciros que hay algo que no ha cambiado con el

paso de los años: podéis ver en la foto de cuando iniciábamos nuestra vida juntos, alabando a Dios, cantando y con esa mirada el uno al otro que seguimos buscando con cada cosa que nos ocurre, con cada estado de ánimo y cada circunstancia. Eso sigue siendo así porque encontramos en la mirada un espacio donde hablarnos sin palabras, donde abrazarnos a la distancia, donde escucharnos sin sonidos, donde encontrar consuelo, ánimo, amor, tristeza, alegría, emoción y profundidad... ¡todo a la vez! Seguimos cantando con nuestras voces juntos a pesar de no ser especialistas en canto.

En la foto de abajo, más actual, se refleja un poco el paso del tiempo, las experiencias vividas, las cicatrices (tanto corporales como del alma), la acumulación de experiencia, emociones encontradas y un montón de cosas más que no sabría muy bien cómo describirlas.

Hay algo que sentó la base del comienzo de nuestra relación al principio de todo y que sigue intacto: lo que tanto Loida como yo teníamos claro al empezar es que Dios sería el centro de nuestras vidas y uno de los puntos en común que teníamos (y seguimos teniendo) es que queríamos ser personas útiles a su servicio y deseamos (sí, es presente) poder trabajar para Él de una forma efectiva, activa e influyente en las vidas de los demás. A partir de ahí, fue un cúmulo de circunstancias con un fino sentido del humor del Señor por una parte, con expectación por otra y también,

en determinados momentos, con algo de frustración. Todo esto es porque siempre el Dios que nos une nos muestra una y otra vez que el que dirige, manda y tiene el plan perfecto es Él. Para que os hagáis una idea os comparto algunos puntos (ni de lejos son todos, aviso):

Desde el principio hemos tenido inquietudes misioneras por trabajar con personas, y siempre hemos tenido la ilusión de ir fuera de España, con toda probabilidad a algún lugar de Latinoamérica (a ninguno de los dos se nos dan muy bien los idiomas). Dios nos ha tenido en España hasta la fecha y ni siquiera pudimos “cruzar el charco” en nuestra luna de miel.

Siempre hemos tenido deseo de tener más tiempo para dedicarnos a trabajar para Dios. Puedo decir por los dos que eso sigue estando presente en nuestros corazones de una forma potente. Sin embargo, Dios nos ha llevado a ir trabajando en diferentes gremios hasta el actual, en el que llevo ya 8 años, y a Loida dándole ese trabajo sin fin que es el cuidado, educación y atención de nuestros cuatro hijos. Ha sido, y es, un bastión y un ancla para ellos. Dios sabe lo que hace.

También hemos tenido deseo de formarnos teológicamente de una manera más directa, aplicada y reglada. Dios no nos ha permitido eso por diferentes razones, aunque lo que sí ha provocado eso es que profundizáramos nuestra relación con Él a través del estudio de la Palabra de Dios, la Biblia, de forma autodidacta, en conversaciones con hermanos, atravesando circunstancias que nos obligaron a mirar muy intensamente y de forma práctica en las Escrituras cómo actuar. También

nos llevó a hablar muchísimo los dos de manera que teníamos (y seguimos teniendo) unos debates muy intensos. ¡El discipulado de Dios es el mejor y el más auténtico!

Estas son algunos puntos en nuestro caminar. ¿Sabéis una cosa? Seguimos deseando que Dios nos dé más maneras de involucrarnos y ser útiles para Él. Eso no sólo no ha cambiado, sino que se ha intensificado con el paso de los años, las experiencias acumuladas y a pesar de algunos disgustos, situaciones difíciles, bofetones y momentos de llorar, luchas y sinsabores. Eso nos ha llevado a la readaptación constante, a estar disponibles y muchas veces a renunciar a cosas legítimas porque Dios nos envía o nos pone delante algo más necesario y urgente.

Cariño, esta misma mañana me preguntabas si estaba feliz del camino de estos 18 años que celebramos hoy. Sí. Y puedo decirte que el camino que tenemos por delante no lo sé. Sólo sé que estoy seguro de caminarlo contigo a tu lado. Eres sin ningún tipo de duda la mejor compañera que Dios me podía haber regalado. ¡TE AMO!

*Rubén Fernández V.*  
(Montornés, España)

### **RESPUESTA DE SU ESPOSA:**

¡¡18 años ya!! ... Doy gracias a Dios por estos años a tu lado y por todo lo vivido. Te quiero, y aunque nuestra vida no es perfecta, no la cambiaría por nada.

Me uno a tus palabras. Te quiero

**“Cordón de tres dobleces no se rompe”** (Ecl.4:12)

*Loida Rovira*  
(Montornés, España)

**VEN CONMIGO**  
(CANCIÓN INFANTIL)

**Ven conmigo a cantar esta canción:  
¡Qué hermoso es el amor de Dios!  
En mi corazón lo puedo yo sentir:  
Su amor lo es todo para mí.**

**Más que el mar profundo  
es el amor de Dios;  
más que el sol que al mundo  
da su resplandor;  
más que el rocío  
que a los campos da a beber.  
Su amor nos dio a su Hijo,  
solo en él hay salvación.**

**Ven conmigo a cantar esta canción...**



NOTA: Se envía el audio de la canción como anexo a la presente revista. El video puede verse en el siguiente enlace:

<https://youtu.be/eFrrsxoI4k0?si=s1w0BZqhZ2J0owCw>

# CREYENTES QUE SUFREN

## OREMOS POR ISRAEL Y PALESTINA

ORA por la paz en esta región, y por que cese la guerra (Salmo 46:9). Que no pasen más personas a la eternidad sin salvación.

ORA por la paz de Jerusalén (Salmo 122:6), por la paz en Israel y por la paz en Palestina (1 Timoteo 2:1-6).

ORA para que los corazones de los líderes del conflicto sean inclinados hacia la paz (Proverbios 21:1).

ORA para que esta guerra no escale más (Isaías 40:17,23).

ORA para que los cristianos que hay a un lado y al otro puedan experimentar la paz, la providencia y la protección de Dios en medio del conflicto (Salmo 27:1-3).

ORA para que, llenos del Señor, los cristianos sean sal y luz a uno y a otro lado. Que Él les dé denuedo para compartir el evangelio en medio del caos, la angustia y el dolor.

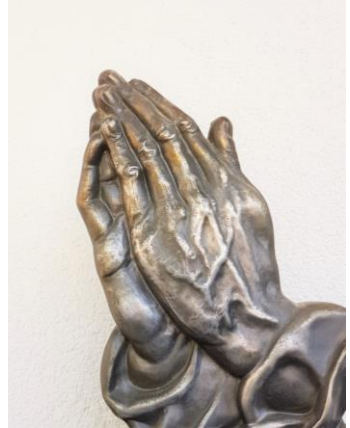
ORA para que muchos israelíes y palestinos busquen al Señor Jesucristo en medio de este conflicto (Romanos 10:1; Juan 3:16).

ORA para que el Señor engrandezca su poder delante de aquellos que a uno y a otro lado han escuchado algo del Príncipe de Paz. Que ellos puedan ver de primera mano los poderosos hechos del Señor para llevarlos al arrepentimiento.

ORA porque el Señor guarde en Su paz a los creyentes alrededor del mundo, y nos llene del anhelo de que venga sobre esta tierra la verdadera paz, bajo el reinado absoluto del Rey de reyes y Señor de Señores.

ALABA a Dios porque tiene esta situación bajo control, porque Su trono no es afectado por la maldad del hombre, porque Su dominio es absoluto, y porque todo lo que ocurre y que nos hace temblar sólo ocurre porque Él lo permite con algún propósito benigno.

ALABA a Dios por su deseo de que todos los hombres, judíos y gentiles, sean salvos y vengan al conocimiento de la verdad. Para eso, muchas veces permite que la maldad del hombre se manifieste en todo su horror, tal y como pasó en la cruz.



## DE LA ORQUESTA SINFÓNICA A LA SELVA



Mi nombre es David Pickens. Actualmente trabajo junto con mi esposa Penélope en el ministerio de la traducción de la Biblia, el cual también abarca la alfabetización, la promoción del uso de las Escrituras y otros materiales para servir a las comunidades indígenas, no solamente aquí en Colombia, sino en todo el continente.

Antes de dedicarme a este ministerio, yo era músico profesional y mi primer trabajo fue en la Orquesta Sinfónica de Colombia, en Bogotá. Llegué a Colombia siendo inconverso, pero aquí mismo en este país escuché el evangelio, realmente por primera vez, y el Señor cambió mi corazón. En gran parte, eso tuvo que ver con el testimonio de misioneros que conocí, especialmente aquellos que en ese entonces trabajaban en lo que es la traducción de la Biblia. Realmente me impactó el testimonio de ellos. De hecho, en un tiempo de vacaciones de la Orquesta tuve la

oportunidad de visitar a una comunidad indígena, la tribu Cubeo, en el departamento del Vaupés. Pasé unos 15 días viviendo allí mismo en la comunidad, comiendo como comen ellos, y participando en sus actividades. Esas dos semanas dejaron una huella en mi vida.

Después de esto, llegó la señorita Penélope a la orquesta para tocar allí el corno francés. Era una señorita linda y amable, pero el problema era que no era cristiana. Entonces le prediqué el evangelio y después de algún tiempo ella también creyó y se convirtió. Viendo eso, se abrió una puerta para entablar una amistad más profunda, y nos enamoramos. Luego nos casamos.

Después de servir en la orquesta un tiempo, pensamos: ¿Qué vamos a hacer con nuestras vidas? Entonces determinamos volver a los Estados Unidos como músicos cristianos, para ganar a nuestros amigos músicos para Cristo. Así fue como regresamos a la ciudad de Nueva York, e intentamos seguir con nuestra carrera musical.

Ocupados en ello, en cierto momento hicimos una pausa en nuestra vida para pensar: Realmente, ¿qué vamos a hacer con nuestras vidas? Nos encanta la música y esta profesión pero, realmente, ¿es la mejor forma en la que podemos servir al Señor? Recordamos entonces que habíamos visto de primera mano lo que es la obra misionera, especialmente la traducción de la Biblia. Habíamos visto cómo la



Palabra de Dios había transformado nuestras vidas. Nos preguntamos, entonces: ¿Será que nosotros podríamos hacer eso también? Así fue como nos dedicamos nuevamente al estudio de la lingüística y de la traducción. Nos capacitamos como traductores de la Biblia. Años después, con el apoyo de las iglesias en nuestro país, regresamos a Colombia para servir, ya no con la música sino en el movimiento de la traducción de la Biblia.

Como pueden imaginar, no siempre ha sido fácil. Es un gran desafío vivir allá en la comunidad indígena, aprender cómo funciona la cultura, tratar de aprender el idioma, vivir entre ellos y mostrar el amor de Cristo. Muchas veces nos sentimos muy solos viviendo allí en el Chocó (Colombia). De hecho, quizás es la soledad lo más difícil de ese periodo. Pero, con la ayuda de Dios, y teniendo la convicción de que esas personas merecen entender quién es Cristo en su propio idioma, seguimos.

Por cuestión del orden público tuvimos que salir del Chocó y nos radicamos aquí en Pereira. Seguimos trabajando en la traducción de la Palabra de Dios al

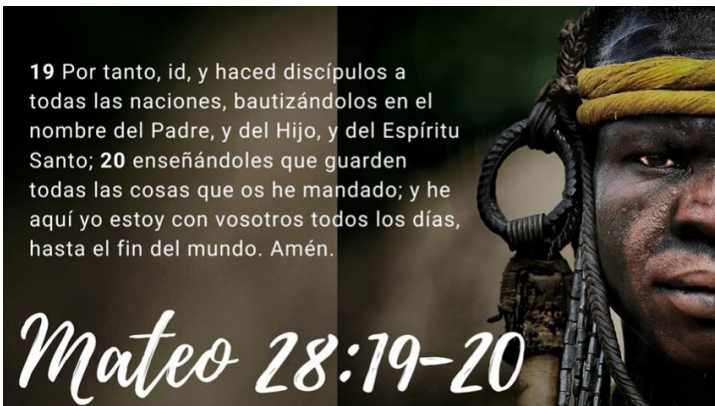
mismo idioma, desde Pereira, inclusive con indígenas que también habrían sido desterrados de su propia tierra.

No todos en la comunidad estaban contentos con lo que estábamos haciendo. Hubo oposición de parte de algunos. Un líder en particular, llamado Libardo, trató de limitar a la participación de su propia gente en nuestro proyecto de traducción. Sin embargo, cuando él finalmente escuchó el evangelio predicado en su propio idioma, él también se convirtió. Un tiempo después escuchamos a este nuevo hermano tocando la puerta de nuestra casa para preguntarnos: ¿Será que yo puedo también ser parte de este equipo de traducción?

En conclusión, hemos visto que, a pesar de las pruebas, las dificultades y las persecuciones, el Señor ha sido fiel. El año pasado, en abril, logramos celebrar la publicación de dos nuevos testamentos: uno en el idioma tadó y otro en la lengua chamí, reconociendo totalmente la mano del Señor en todo el proceso.

Gracias por el apoyo de ustedes en todo esto.

*David Pickens*



# ÍNDICE 2023

| TEMA                                 | AUTOR          | No. | PÁG   | VERSÍCULO CLAVE  |
|--------------------------------------|----------------|-----|-------|--|
| Abuelos creyentes                    | C.Villamil     | 1   | 11-13 | Pr.13:2;7:6; Sal.90:1; Dt. 4:9   |
| Alabando tras ataque terrorista      | P. Abiertas    | 3   | 16    |  |
| “Al amanecer” (Poema)                | PedroAlfonso   | 1   | 20    |  |
| Antes de la fundación del mundo      | K. Quartell    | 1   | 3-4   | Jn. 17:24; Ef. 1:3-4; 1 P. 1:18-20                                       |
| “Aquí hay un lugar junto a Mí”       | H. Bouter      | 3   | 3-5   | Éx.33:21-23; 1 Co. 10:4  |
| “Atenta a ti” (Poema)                | C. Betancur    | 3   | 20    | Jn. 15:4-9   |
| Carolina Betancur, NoticiasAgo23     | C. Betancur    | 3   | 17-18 | 1 Co. 1:24; 2 Co. 1:11   |
| Celebrando nuestro aniversario 18    | R.Fernández    | 4   | 12-13 | Ecl. 4:12  |
| Cristianos y los judíos, los         | C. Villamil    | 4   | 9-10  | Ro. 10:1-4; Jn. 4:22   |
| Cuba... isla donde no hay excusas    | DavidAlvesJr   | 1   | 16-19 | 2 Co. 8:2  |
| De “A” hasta “Z” (Canción inf.)      | K.Hartman      | 2   | 16    |  |
| Disciplinando a nuestros hijos hoy   | C. Villamil    | 3   | 13-14 | Pr. 22:15; 23:13-14; Heb. 2:10; 5:7; 12:11; Mal. 2:15                    |
| “El Centurión” (Poema)               | Esther G.      | 2   | 20    |  |
| Enfermedad, lecciones de la          | C Villamil     | 2   | 9-12  | St.4:13-15; Job 33:14-22 Dn. 3:20-28; Sal. 41:3; Lc.16:24-26; Flp1:21-23 |
| Estand bíblico                       | SBE Bijbelst.  | 3   | 6-7   | Hch. 1:8   |
| Ester, la historia en poema          | E. González    | 4   | 19-20 |  |
| George Verwer (OM), Falleció         | ProtestanteD   | 2   | 18-19 | 1 Co. 15:58  |
| Inteligencia Artificial y el creyent | ProtestDigital | 3   | 8-11  |  |
| Isaías 26:3 y 1 Ts. 5:18 (Dibujos)   | M.Fernández    | 1   | 13,19 |  |
| Israel y Palestina, Oremos por       | C. Villamil    | 4   | 15    | Ro. 10:1; 1 Ti. 2:1-6  |
| Juicio de los dioses                 | David Alves j  | 4   | 3-4   | Isaías 40 a 45   |
| Libros de la Biblia (Canción)        | AnaCVillamil   | 1   | 14    |  |
| “Maravillas” (Canción infantil)      | R.Zuiderveld   | 3   | 15    |  |
| Mira las montañas (Canción)          | E.Hernández    | 4   | 11    |  |
| Oración por Misiones Ago2023         | C. Villamil    | 3   | 19    | Mt. 9:38   |
| OrquestaSinfónica a la Selva, de la  | D. Pickens     | 4   | 16-17 | Mt. 28:19-20   |
| Padre... tus hijos amados sufren     | P.Abiertas     | 2   | 17    |  |
| Procastinación, Domina la            | DavidAlvesJr   | 1   | 8-9   | Ef. 5:15-15; Stg. 4:17   |
| Proyecto “Evangeliamando”            | YoutuberDios   | 1   | 5-7   |  |
| Proyecto “Maná” (Calarcá, Col.)      | MaríaPaula B   | 2   | 7-8   | Mt. 9:36   |
| Qatar, Situación de los creyentes    | P. Abiertas    | 1   | 15    |  |
| Servicio discreto y efectivo madre   | Varios         | 4   | 5-8   | Juan 14:6  |
| Siete palabras de Jesús en la cruz   | H. Bouter      | 2   | 3-6   | Mt. 27:46; Lc. 23:34, Jn. 19:26,27-30                                    |
| “Todo tiene un propósito” (Canc.)    | E. Hernández   | 1   | 10    |  |
| Tu Palabra (canción)                 | GilbertoDaza   | 2   | 13    |  |
| “Tuya es Jehová”                     | LondoñoCalle   | 3   | 12    | 1 Cr. 29:11-12   |
| Varones, Llamado de Dios a los       | Varios         | 2   | 14-15 | Jos.24:14-15; Jn.13:3-15 1 Ti.2:8;4:13-14;6:8-10; Job 31:1; 1 P. 5:5-6   |
| Ven conmigo (Canción infantil)       | Familyers      | 4   | 14    |  |

### LA HISTORIA DE ESTER (POEMA)

Hace mucho tiempo  
en Susa capital,  
que quiso el rey Asuero  
su fama proclamar;  
a príncipes y magistrados  
su gloria demostrar,  
y a todo el pueblo entero  
a un banquete invitar.

Estando el rey alegre,  
también quiso enseñar  
la belleza de la reina,  
y a Vasti mandó llamar.  
La sonrisa cambió en ira  
cuando al rey se le informó:  
“la reina ya no quiere  
acudir a mi señor”.

“¡Que traigan otra reina  
para mi señor el rey,  
virgen hermosa y sumisa  
para, así, cumplir mi ley.  
Que sirva esto de ejemplo  
para todo hombre y mujer,  
y cada hombre de este reino  
sea honrado por su mujer”.

Así es que fue buscada  
toda virgen de buen parecer,  
para poder ser ataviada  
y presentada ante el rey.  
También fue llamada Hadasa  
(Ester)  
al atrio de la mujer;  
y con aceites y perfumes  
es preparada para el rey.

Mas, llegado ya su turno,  
ningún adorno quiere añadir,  
simplemente presentarse  
como diga el eunuco Hegai.  
El rostro del rey se ilumina,  
con gran decisión afirma:  
“¡Pongan la corona en su  
cabeza,  
es la mujer con más belleza!”

Convertida ya en reina,  
no declara su nación,  
pues obedece a Mardoqueo  
como él se lo mandó.

Pasado un cierto tiempo,  
al salir a pasear,  
ve a un hombre de cilicio  
con tristeza y gran pesar.  
“¡Es mi tío Mardoqueo!  
Por aquí no puede andar,  
dadle las mejores ropas  
nuevas y sin estrenar”.

Al dar aviso a Ester  
del pesar de Mardoqueo,  
entiende ella también  
su temor y su deseo.  
“No por ser la reina  
podrás escapar de Amán,  
pues eres tú judía  
como todos los demás”.

“Reunid a todo el pueblo  
y orad todos por mí,  
aunque fuera a perecer  
al rey entraré a ver”.

En contra de la ley,  
y a favor de los judíos,  
entró al patio del rey  
decidida y sin rodeos.  
El cetro le es extendido;  
su deseo, cumplido.  
“¿Qué quieres reina Ester?  
Te será concedido”.

“Que venga mi señor el rey  
a un banquete preparado”.  
Amán también invitado  
acudió como un señor,  
pero antes fue humillado  
por el judío Mardoqueo,  
a quien una horca preparó,  
y por la fuerza honró.

En el segundo banquete  
se anuncia de repente:  
“¿Qué quieres, reina Ester  
que te pueda conceder?”

“Si hallo gracia a tus ojos  
y si el rey así lo manda,  
sea mi vida por mi petición  
y mi pueblo por mi demanda”.

Pues hemos sido vendidos  
para ser, así, destruidos,  
por este malvado Amán,  
sanguinario y desleal”.

Amán cae de rodillas  
suplicando por su vida,  
pero el rey muy airado  
pone culpa al desalmado:

“Sacadlo de mi presencia,  
que a la reina no haga daño,  
y colgado en esa horca  
preparada de antemano.  
Quemad toda su casa  
y cambiad el anillo de mano,  
pues a Mardoqueo demando  
segundo en esta casa”.

Con un nuevo edicto,  
firmado por el rey Asuero,  
fueron así salvados  
muchos judíos condenados.  
Que haya hombres y mujeres  
fieles a nuestro Señor Rey  
y aunque sufran por su  
nombre,  
en gloria su recompensa les  
dé.

*Esther González Rabanal*

## LITERATURA GRATUITA Y LEGAL RECOMENDADA

### 1. Amor a segunda vista – Deborah Bühne

(Lucha de las mujeres cristianas con la tentación sexual)

<https://clv.de/Liebe-auf-den-zweiten-Blick-spanisch/256460>

NOTA: Hacer clic en “Kostenloser Download”



### 2. Enseñando en la Escuela Dominical – Rhoda de Cumming

[Enseñando en la escuela dominical – Tesoro Digital](#)

### 3. Lamentaciones y su aplicación al tiempo presente – H. Rossier

[https://biblicom.org/comentario/HR-Estudios\\_at25\\_Lamentos.html](https://biblicom.org/comentario/HR-Estudios_at25_Lamentos.html)

